



2-899-210-52(1)



* 2 8 9 9 2 1 0 5 2 * (1)



Türkçe

UYARI

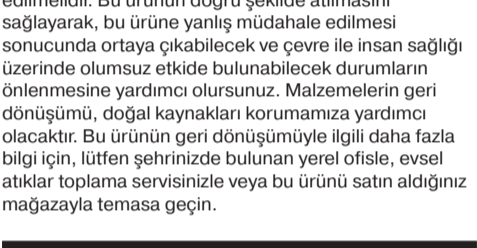
Yangın veya elektrik şoku riskini azaltmak için bu cihazı yağmura veya neme maruz bırakmayınız. Yangın tehlikesini önlemek için cihazın havalandırma aparatını gazete, masa örtüsü, perde vs. ile kapatmayınız. Ve cihazın üzerine yanan mumları koymayınız.

Yangın veya şok tehlikesini önlemek için içi sıvı dolu eşyaları, (örneğin vazolar) cihazın üzerine koymayınız. Elektrik şoku önlemek için kabini açmayınız. Servis hizmetini sadece nitelikli personele yaptırınız.

<p>Cihazı kitaplık veya gömme dolap gibi kapalı bir alana kurmayınız.</p>

Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde uygulanır)

Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünün bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanları geri dönüşümü için mevcut olan uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde atılmasını sağlayarak, bu ürüne yanlış müdahale edilmesie sonucunda ortaya çıkabilecek ve çevre ile insan sağlığı üzerinde olumsuz etkide bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakları korumamıza yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için, lütfen şehrinizde bulunan yerel ofisle, evsel atıklar toplama servisinizle veya ürünü satın aldığınız mağazayla temasa geçin.



Önemler

Güvenlik önlemleri

- Sistemi çalıştırmadan önce, sistemin işletim voltajının yerel güç kaynağınızla aynı olduğunu doğrulayınız.
- Sistemin içine sıvı veya katı bir nesne düştüğü takdirde sisteminizi çalıştırmayınız. Malzemelerin geri dönüşümü için kablosunu çıkartınız ve yeniden çalıştırmadan önce sistemi nitelikli personele kontrol ettiriniz.

İşletim sırasında

- Hoparlör sistemini sürekli olarak sistemin maksimum giriş gücünü aşan watt gücüne çalıştırmayınız.
- Hoparlör bağlantılarının kutupları doğru bağlanmamışsa, bas tonlar zayıf olur ve çeşitli enstrümanların sesleri duyulmaz.
- Hoparlör bağlantı noktalarında çıplak hoparlör tellerinin birbiriyile temas etmesi kısa devreye neden olabılır.
- Bağlamadan önce, hoparlör sisteminin hasar görmesini önlemek için amfiyi kapatınız.
- (Sadece merkez ve surround hoparlörler için) Hoparlör izgarası çıkarılmaz. Hoparlör sisteminin üzerindeki izgarayı çıkarmaya çalışmayınız. Çıkarmaya çalıştığınız takdirde hoparlöre hasar verebilirsiniz.
- Ses düzeyi distorsiyon noktasının üstüne çıkacak şekilde aygılamalıdır.

Yakındaki bir TV ekranında renk düzensizlikleri karşlaşırsanız
Ön ve merkez hoparlörler TV setinin yakınına kurılmaya imkan verecek şekilde manyetik kaplamalıdır. Fakat bazı TV setlerinde yine de renk düzensizlikleri görülebilir. Surround hoparlörlerde manyetik kaplama bulunmadığından, surround hoparlörler TV setinin biraz uzagina yerleştirilmesini tavsiye ediyoruz.

Renk düzensizliği görülürse...

→TV setini kapatınız, 15 ila 30 dakika bekledikten sonra tekrar açınız.

Renk düzensizliği tekrar görülürse...

→Hoparlörleri TV setinin biraz daha uzagina yerleştiriniz.

Uğultu oluşursa

Hoparlörlerin yerini değiştiriniz veya amfiden ses düzeyini azaltınız.

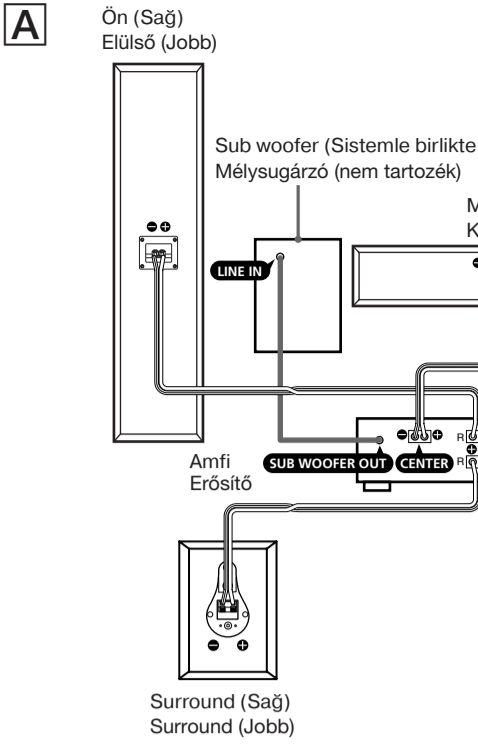
Yerleştirme sırasında

- Hoparlörleri eğin yatmış pozisyonda kurmayınız.
- Aşağıdaki ortamlara yerleştirmeyiniz:
 - Aşırı sıcak veya soğuk
 - Tozlu veya kirlî
 - Çok nemli
 - Vibrasyonlara maruz kalan
 - Direkt güneş ışığına maruz kalan
- Hoparlörleri özel işlem görmüş (mumlu, yağlı, cilalı, vs.) zeminlere yerleştirirken dikkatli olunuz; boyanma veya renk bozulmas meydana gelebilir.

Temizleme sırasında

Hoparlör kabinlerini çok kuvvetli olmayan bir deterjan solüsyonu ile veya su ile hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyiniz. Aşındırıcı pedler, aşındırıcı temizleme tozları veya alkol ya da benzen gibi çözücüler kullanmayınız.

Hoparlör sisteminizle ilgili herhangi bir sorunuz veya probleminiz olursa lütfen en yakın Sony satıcısına başvurunuz.



Sistemin birleştirilmesi

Hoparlör sistemini bir amfinin üzerindeki hoparlör çıkış terminallerine bağlayınız (A). Surround hoparlörlerini bağlamak için uzun hoparlör kablolarını ve de ön ve merkez hoparlörlerini bağlamak için kısa hoparlör kablolarını kullanın. Bağlama işlemine başlamadan önce tüm bileşenlere giden gücün (sub woofer dahil) kapalı olduğundan emin olunuz.

Notlar (B)

- Hoparlörlerin üzerindeki artı (+) ve eksi (–) terminalerin amfinin üzerindeki ilgili artı (+) ve eksi (–) terminallerle eşleşmesini sağlayınız.
- Gevşek vidalar ses bozukluklarına neden olabileceği için, hoparlör terminallerinin vidalarını iyice sıkınız.
- Tüm bağlantıların sağlam olmasını sağlayınız. Hoparlör bağlantı noktalarındaki çıplak hoparlör tellerinin birbiriyile temas etmesi kısa devreye neden olabılır.
- Amfinin hoparlör bağlantısıyla ilgili ayrıntılı bilgi için, amfiyle birlikte gönderilen işletim talimatlarına başvurunuz.

İpucu

Siyah çizgili teller eksi (–) kutupludur ve eksi (–) hoparlör uçlarına bağlanmalıdır.

Hoparlörlerin konumlandırılması (C)

Hoparlörlerin her biri dinleme noktasına bakmalıdır. Tüm hoparlörler dinleme noktasından eşit uzaklığa yerleştirilirse daha iyi surround etkisi elde edilir. Ön hoparlörleri televizyonun sol ve sağ tarafından uygun bir mesafeye yerleştiriniz. Sub woofer' i (sistemle birlikte gelmez) televizyonun sağ veya soluna yerleştiriniz. Merkez hoparlörü TV setinin üstüne yerleştiriniz. Surround hoparlörlerin yerleşimi büyük ölçüde odanın konfigürasyonuna bağlıdır. Surround hoparlörler, A dinleme pozisyonunun sol ve sağ taraflarına veya B dinleme pozisyonunun arkasına yerleştirilebilir.

Not

Hoparlörü düz, yatay bir yere yerleştirdiğinizden emin olunuz.

Merkez hoparlörün takılması (D)
Merkez hoparlörü TV setinin üzerine yerleştirmek için, hoparlörün alt köşelerinin her birine bir ayak pedi (sistemle birlikte sağlanır) takınız ve hoparlörün, TV'nin üzerinde tamamen düz olmsını sağlayınız.

Surround hoparlörlerin duvara takılması (E)

Surround hoparlörü bir kanca kullanarak (sistemle birlikte gelmez) duvara takabilirsiniz. Donanım mağazalarından satın alacağınız montaj donanım malzemelerinin uygun biçimde seçilmesi ve kullanımı ve hoparlörlerin gerektiği gibi ve güvenli biçimde takılması sizin sorumluluğunuzdadır.

Surround hoparlörlerin askılıklara takılması

Surround'lerden (F) vidasını sökün ve hoparlörü askılığına monte ederken tekrar kullanın. Detaylar için, hoparlörünüzün ile birlikte verilen işletim talimatlarına başvurunuz. İsteğe bağlı gelen WS-FV11 ya da WS-FV10D hoparlör askılıklarının (sadece bazı ülkelerde mevcuttur) kullanılması önerilir.

Amfinin kurulması

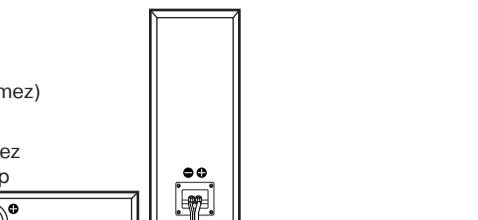
Dahili multi kanal dekoderlere (Dolby Digital®, DTS®), vs.) sahip bir amfi ile bağlantı oluştururken, hoparlör sisteminizin parametrelerini belirlemek için amfinin kurulum menülerini kullanmanız gerekir. Amfinin kurulum menülerii, bir sub woofer' in (sistemle birlikte gelmez) kullanılıp kullanılmadığına bağlı olarak değişir. Uygun ayarların yapılması için aşağıdaki tabloya bakınız. Kurulum prosedürüne dair detaylar için, amfinizle birlikte verilen işletim talimatlarına başvurunuz.

Hoparlörün kurulumu (Sub woofer kullanıldığında)

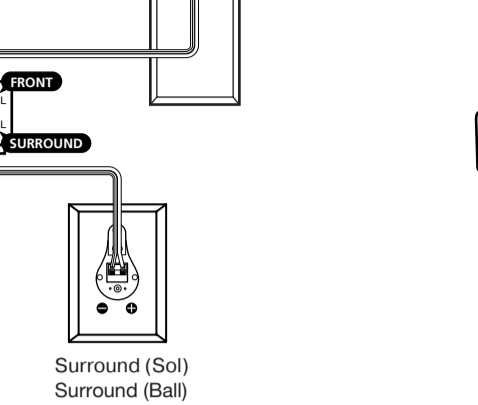
Cihaz	Ayarlar
Ön hoparlörler	LARGE® (Büyük) veya SMALL (Küçük)
Merkez hoparlör	SMALL (Küçük)
Surround hoparlörler	SMALL (Küçük)
Sub woofer (sistemle birlikte gelmez)	ON (Açık) (veya YES [Evet])

Hoparlör kurulumu	(Sub woofer kullanılmaz)
Cihaz	Ayarlar
Ön hoparlörler	LARGE (Büyük)
Merkez hoparlör	SMALL (Küçük)
Surround hoparlörler	SMALL (Küçük)
Sub woofer (sistemle birlikte gelmez)	OFF (Kapalı) (veya NO [Hayır])

B



D



Sorun giderme

Hoparlör sisteminizde bir sorunu karşılaşırsanız aşağıdaki listeyi kontrol ediniz ve belirtilen önlemleri alınız. Sorun devam eterse, en yakın Sony yetkili satıcınıza başvurunuz.

Hoparlör sisteminde ses gelmiyor.

- Tüm bağlantıların doğru yapıldığından emin olunuz.
- Amfi üzerinde sesin uygun biçimde açıldığından emin olunuz.
- Amfinin üzerindeki program kaynağı seçicisinin uygun kaynağa ayarlandığından emin olunuz.
- Kulaklıkların bağlı olduğundan emin olunuz.

Hoparlör çıkışında cızırtı veya gürültü var.

- Tüm bağlantıların doğru yapıldığından emin olunuz.
- Ses bileşenlerinden hiçbirinin TV setinin çok yakınına yerleştirilmediğinden emin olunuz.

Ses aniden durdu.

- Tüm bağlantıların doğru yapıldığından emin olunuz. Hoparlör bağlantı noktalarında çıplak hoparlör tellerinin birbiriyile temas etmesi kısa devreye neden olabılır.

Ses

Spesifikasyonlar

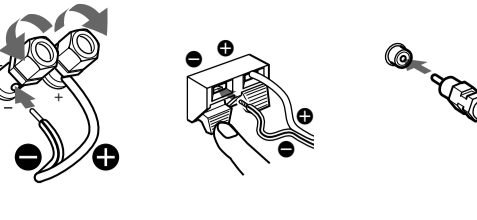
SS-F600P (Ön hoparlörler)	4-yönlü, manyetik kaplamalı
Hoparlör sistemi	Woofer (orta seviyede bas): 16 cm, konik tip
Hoparlör üniteleri	Woofer (düşük seviyede bas): 16 cm, konik tip
	Orta menzili: 8 cm, konik tip
	Tweeter: 2,5 cm, Dengeli kubbe tipi
	Bas refleks
Kabin tipi	8 ohm
Değer empedansı	Maksimum giriş gücü: 180 W
Güç işleme kapasitesi	89 dB (1 W, 1 m)
Hassasiyet derecesi	Frekans aralığı
	40 Hz – 50.000 Hz
Boyutlar (en/yükseklik/derinlik)	Yakı. 215 x 950 x 260,5 mm ön izgara dahil
	Yakı. 12,2 kg
	Hoparlör kablosu, kısa (2)
Ağırılık	
Sağlanan aksesuarlar	

SS-CN300P (Merkez hoparlör)	Full aralık, manyetik kaplamalı
Hoparlör sistemi	Woofer (orta seviyede bas): 16 cm, konik tip
Hoparlör üniteleri	Woofer (düşük seviyede bas): 16 cm, konik tip
Kabin tipi	8 ohm
Değer empedansı	Maksimum giriş gücü: 100 W
Güç işleme kapasitesi	85 dB (1 W, 1 m)
Hassasiyet derecesi	150 Hz – 20.000 Hz
Frekans aralığı	Yakı. 430 x 86 x 105 mm ön izgara dahil
Boyutlar (en/yükseklik/derinlik)	Yakı. 1,6 kg
	Hoparlör kablosu, kısa (1)
	Ayak pedleri (4)
Ağırılık	
Sağlanan aksesuarlar	

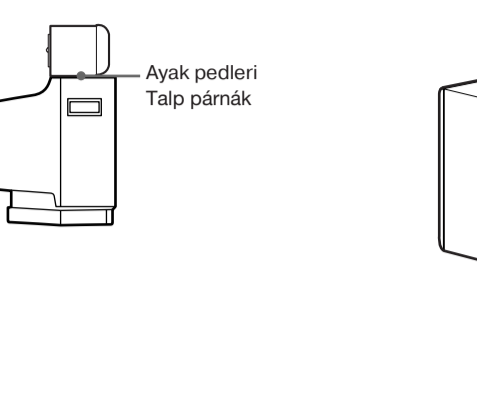
SS-SR300P (Surround hoparlörler)	Full aralık
Hoparlör sistemi	Woofer (orta seviyede bas): 16 cm, konik tip
Hoparlör üniteleri	Woofer (düşük seviyede bas): 16 cm, konik tip
Kabin tipi	8 ohm
Değer empedansı	Maksimum giriş gücü: 100 W
Güç işleme kapasitesi	85 dB (1 W, 1 m)
Hassasiyet derecesi	150 Hz – 20.000 Hz
Frekans aralığı	Yakı. 110 x 170 x 111 mm ön izgara dahil
Boyutlar (en/yükseklik/derinlik)	Yakı. 0,9 kg
	Hoparlör kablosu, uzun (2)
Ağırılık	
Sağlanan aksesuarlar	

Tasarım ve spesifikasyonlar haber verilmeksizin değiştirilebilir.

B



D



Magyarul

FIGYELMEZTETÉS

A tűz és áramütés kockázatának csökkentése végett, ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. A tűz megelőzése végett, ne takarja le a készülék szellőztető nyílását újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel, stb. Ne helyezzen égő gyertyát a készülékre. A tűz és áramütés kockázatának megelőzése végett, ne tegyen a készülékre olyan folyadékkal telt tárgyakat, mint pl. váza. Az áramütés elkerülése végett, ne nyissa ki a burkolatot. A szervizeléssel csak minősített szakemberhez forduljon.

<p>Ne szerelje be a készüléket olyan zárt helyre, mint például könyves állvány, vagy zárt szekrény.</p>

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladéként való eltávolítása (használfható az Európai Unió és egyéb európai országok selektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált terméknek helyes

kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Óvintézkedések

A biztonságról

- Mielőtt működtetni kezdi a készüléket, bizonyosodjon meg arról, hogy a rendszer működtetési feszültsége azonos a helyi hálózati feszültségével.
- Ha bármilyen folyadék, vagy szilárd tárgy kerül a készülékbe, akkor húzza ki a hálózati kábelt és mielőtt tovább működtetné, képzett szakemberrel ellenőriztesse a készüléket.

A működtetésről

- Ne terhelje a hasznázott olyan folyamatos watt teljesítménnyel, amely meghaladja a készülék maximális bemeneti teljesítményét.
- Ha a hangszóró csatlakozások polaritása nem megfelelő, akkor a basszus hangok gyengék lesznek és a különböző hangszerek hangszíntje elmosódott lesz.
- A csupasz hangszóró kábelek közötti érintkezés a hangszóró csatlakozásoknál rövidzárlatot okozhat.
- Kapcsolja ki az erősítőt, mielőtt csatlakoztatja, hogy elkerülje a hangszóró rendszer károsodását.
- (Ez csak a közép és surround hangszórókra vonatkozik)
 - A hangszóró rács nem távolítható el. Ne próbálja meg eltávolítani a hangszóró rácsot. Ha megpróbálja lennevni, akkor megrongálhatja a hangszórót.
 - A hangerőt erős nem szabad a torzítás szintjéig felerősíteni.
- Ha a közelben lévő TV képernyőn szabálytalan színeket lát.**
 - Az elülső mélyszugárzó és a közép hangszugárzó mágnesesen ármýekoltak, hogy lehetővé tve a TV készülékéhez közeli elhelyezésüket. Ugyanakkor bizonyos TV készülékek esetében mégis színtérítések jelentkezhetnek. Mivel a surround hangszórók nem ármýekoltak mágnesesen ezért ajánljuk, hogy a TV készüléktől kissé távolabb helyezze el a surround hangszórókat.

Ha a közelben lévő TV képernyőn szabálytalan színeket lát.

Az elülső mélyszugárzó és a közép hangszugárzó mágnesesen ármýekoltak, hogy lehetővé tve a TV készülékéhez közeli elhelyezésüket. Ugyanakkor bizonyos TV készülékek esetében mégis színtérítések jelentkezhetnek. Mivel a surround hangszórók nem ármýekoltak mágnesesen ezért ajánljuk, hogy a TV készüléktől kissé távolabb helyezze el a surround hangszórókat.

Ha színtérítéseket figyel meg...

→Kapcsolja ki a TV készüléktől és 15-30 percen belül kapcsolja be ismét.

Ha ismét színtérítéseket figyel meg...

→TV készüléktől kissé távolabb helyezze el a hangszórókat.

Ha hangerősödés (ordítás) fordul elő

Helyezze át a hangszórókat vagy halktassa le a hangerőt az erősítőn.

Elhelyezésről

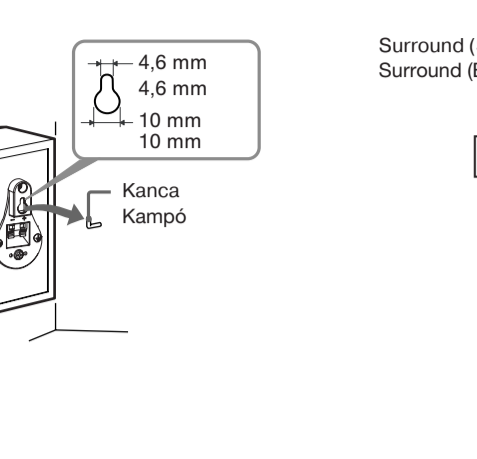
- Ne állítsa a hangszórókat döntött helyzetbe.
- Ne helyezze el a hangszórókat olyan helyre, amely:
 - Nagyon forró vagy hideg
 - Poros vagy piszkos
 - Nagyon nedves
 - Rezgésnek van kitéve
 - Közvetlen napsütésnek van kitéve
- Legyen óvatlos, ha a hangszórókat speciálisan kezelt (viaszolt, olajozott, polírozott, stb.) felszínre helyezi, mivel az foltosodást vagy színvesztést eredményezhet.

Tisztításról

Enyhé mosószerrel vagy vízzel nedvesített puha ruhával tisztítsa a hangszóró burkolatát. Ne használjon semmiféle érdes párnát, sűrölő szert, vagy olyan folyadékokat, mint az alkohol vagy benzin.

Ha a hangszóróval kapcsolatban bármely kérdése vagy problémája merül fel, akkor konzultáljon a legközelebbi Sony márkakereskedővel.

C



A hangszóró felfüggesztése

Kapcsolja a hangszórót az erősítő hangszóró kimenetéhez (A). Mielőtt elkezdi a felfüggesztést, bizonyosodjon meg, hogy az összes komponens (beleértve a mélyszugárzót is) kikapcsolt állapotban van.

Megjegyzések (B)

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a hangszóró plusz (+) és mínusz (-) végződése helyesen van-e illesztve az erősítő plusz (+) és mínusz (-) kimenetéhez.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a hangszóró végződések megszorította a csavarokat, mert a laza csavar zajt okozhat.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozás erős. A csupasz hangszóró kábelek közötti érintkezés a hangszóró csatlakozásoknál rövidzárlatot okozhat.
- Az erősítő és a hangszóró csatlakoztatására vonatkozó részletes szabályokat, tekintse meg az erősítőjéhez adott használati utasításban.

Tip

A feketével csikozott vezetékek polaritása mínusz (-), és ezeket a hangszóró mínusz (-) végelhez kell csatlakoztatni.

A hangszórók elhelyezése (C)

Mindenegyess hangszórónak a hallgató irányába kell néznie. Jobb térhatás érhető el, ha a hallgató helyzettől az összes hangszóró egyenletes távolságban van elhelyezve.

Helyezze az elülső hangszórókat a bal és jobb oldalon egyaránt megfelelő távolságra a televíziótól. Helyezze el a mélyszugárzót (nem tartozék) a televízió valamelyik oldalán. Helyezze el a közép hangszórót a televízió tetejének középsére.

A surround hangszórók elhelyezése nagyban függ a szoba kialakításától. Elhelyezheti a surround hangszugárzókat A a hallgató helyzettől balra és jobbra, vagy B a hallgatói helyzet mögött.

Megjegyzés

Bizonyosodjon meg arról, hogy a hangszórót, sik, vízszintes helyre tegye.

A közép hangszóró elhelyezése (D)

Helyezze a közép hangszórót, a TV készülékére, tapassza a talp párnákat (tartozék) a hangszóró alsó részének négy sarkára, és bizonyosodjon meg arról, hogy a hangszóró teljesen vízszintesen helyezkedik el a TV tetején.

A surround hangszórók felszerelése a falra (E)

Egy kámpólv (nem tartozék) felfüggesztheti a hangszugárzót a falra. Saját maga felelős azért, hogy a szerelvényoltban a rögzítéshez megfelelő eszközt válasszon ki és használjon a rögzítéshez, valamint a hangszórók biztonságos rögzítéséért.

A surround hangszórók felszerelése a hangszóró állványra

Távolítsa el a (F) csavart a hangszóróból és használja fel akkor, amikor a hangszórót a hangszóró állványra szereli. A részletekért, tekintse meg a hangszóró állvány használati utasítását.

Ajánlott önnök, hogy az opcionális WS-FV11 vagy a WS-FV10D hangszóró állványt használja (csak bizonyos országokban kapható).

Az erősítő beállítása

Ha több csatornás dekóderrel (Dolby Digital®, DTS®, stb.) ellátott erősítőt csatlakoztat, akkor az erősítő beállítási menüit kell használnia annak érdekében, hogy a hangszóró rendszerének paramétereit meghatározza. Az erősítő beállítási menüi különbözhetnek attól függően, hogy mélyszugárzót (nem tartozék) használ, vagy nem használ. A megfelelő beállításhoz tekintse meg az alábbi táblázatot. A beállítás részleteiért, tekintse meg az erősítőjéhez adott használati utasítást.

Hangszóró beállítás (mélyszugárzót használ)	
Vonatkozik	Állítsa be
Elülső hangszórókra	LARGE® vagy SMALL
Közép hangszóróra	SMALL
Surround hangszórókra</	